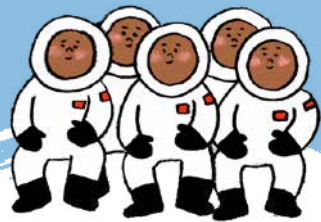


کوکو، گریبه، کجاست؟

به تصاویر نگاه کنید،
داستان‌ها را کشف کنید.



والدين محترم،

اميدواريم از خواندن اين كتاب لذت ببريد.

همراه فرزندتان به تصاویر نگاه کنید.

درباره آنها با هم صحبت کنید.

این کار به فرزندتان کمک می‌کند، کلمات جدید را یاد بگیرد.

Hier gibt es die Geschichte
in Ihrer Sprache.

Here is the story in your language.

هنا تتوفر القصة بلغتك.

اینجا داستان به زبان شما موجود است.



Viel Spaß beim Lesen!

Enjoy reading!

نتمنى الكثير من المتعة عند القراءة!

از خواندن آن لذت ببرید!



آیا می‌توانید افراد داخل کتاب را پیدا کنید؟

آنها در همه صفحات هستند.
چه کار می‌کنند؟



آوا و دخترش الی



بهترین دوستان،
لئون و آنه



گرچه آنه، کوکو



محمد و دوقلوهایش نور
و یوسف



بهروز و دخترش داریا



لونا
برونو
راکی

بلا
برونو

آقای پوپوف و چهار
سگش



مادریزگ امیرا، پدریزگ
کریم و نوه شان، امیر

ببینید می‌توانید اینها را نیز پیدا کنید:

چه کسی دوچرخه
سواری می‌کند؟



چه کسی موسیقی
گوش می‌دهد؟



چه اتفاقی برای بادبادک
سرخ افتاده است؟



چه کسی
سوسیس می‌دزد؟



چه کسی جشن تولد دارد؟



در شهر



کبوترها



ساعت



پسری هدفون به گوش



خط عابریاده



پسری یا کفش‌های
اسکیت دار



اسکوتر آبی



دست شور
دادن



گربه قهوه‌ای



آب نوشیدن



ایستگاه بس



دویدن



صبح شده. آوا به الی دست تکان می‌دهد.
الی کجاست؟ چه چیزی روی ماشین محمد است؟

کوکو، گربه، کجاست؟
داریا چه کار می‌کند؟

در پارک



بستنی



سرسره سرخ



سنجاب



جعبه یا گودال شن



تاب بازی



دختر با توپ فوتبال



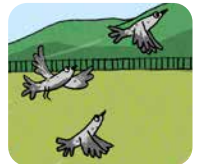
درخت سبز



اسکیت بورد



بایسکل بنفش



حشرات بال دار



افراد زیادی موقع ناهار در پارک هستند. چه چیزی در درخت
گیر کرده است؟ نور و یوسف بالای چه چیزی سوار هستند؟

برونو، سگ، چه کار می کند؟ کوکو کجاست؟
دوست دارید در پارک چه کار کنید؟

در مغازه اسباب بازی فروشی



هدیه



توپ



ماشین آتش نشانی



اسب‌های تک شاخ



سطل نارنجی



شیر



بچه خرس



موشک‌های سرخ



موش‌های سفید



در آغوش گرفتن



آوا یک هدیه تولد برای الی می‌خرد. ممکن است چه باشد؟
آیا کوکو را نیز می‌بینید؟

امیر یک بادبادک انتخاب می‌کند.
شما کدام اسباب بازی را انتخاب می‌کنید؟

در بازار



قوطی‌ها



نان



کیک



بادکنک صورتی



فروشنده



حمل کردن



گل‌ها



آواز خواندن



سوسیس‌ها



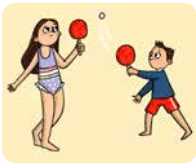
پنیر



امروز روز بازار است. آیا می‌توانید کوکو را نیز اینجا پیدا کنید؟ چه چیزی در کیسه خرید محمد است؟ مادر بزرگ، امیرا، چه چیزی در سبد خود دارد؟

الی بخاطر کیک خوشحال است. دوست داری چه بخوری؟

کنار دریا



بازی کردن



سطل آشغال



خرچنگ



یک نوزاد در کالسکه طفل



غذا خوردن



خیز زدن



چتر آفتابی



پروانه های زرد



قلعه شنی



خواندن



الی همراه دوستانش کنار دریا است.
جشن تولد اوست و هدایا را باز می کند.

محمد و فرزندان او چه کار می کنند؟
و کوکو کجاست؟

بگردید و پیدا کنید:



پسری با چکمه‌های سرخ



نان در خریطه



موتور کوچک سرخ



دامپزشک همراه یک سگ



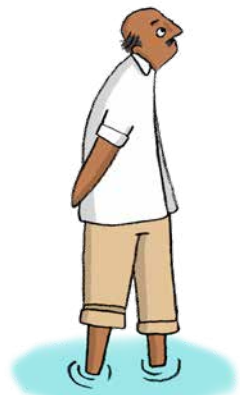
4 لاما



هدیه



قطعه کیک



پدربزرگ، کریم، در آب

اگر تمام اینها را پیدا نمی‌کنید، یک روز دیگر دوباره امتحان کنید!



آوا سگی را نوازش می‌کند



سطل سرخ



نور روی توپ نشسته



لئون توپی را نگه داشته



سگ خوابیده



کودکان با بالن



خورشید در قاب / پوستر



گربه



فواره آب



آنه بستنی می‌خورد



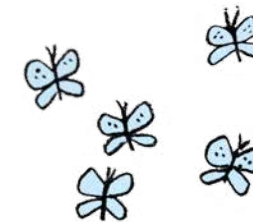
مردی نوزاد حمل می‌کند



19 پرنده (نکته: 3 پرنده در شهر، 11 پرنده در پارک و 5 پرنده در بازار هستند)



دختری کتاب به دست



5 پروانه

به عقب برگردید و به هر صفحه کتاب نگاه کنید. کدام را بیشتر دوست دارید؟

کتابی برای جستجو و انکشاف.
آیا می‌توانید گربه آنه،
کوکو را در هر صفحه پیدا کنید؟



Hier gibt es die Geschichte in deiner Sprache.
Here is the story in your language.
هنا تتوفر القصة بلغتك.
اینجا داستان به زبان شما موجود است.



به تصاویر
نگاه کنید،
داستان‌ها را
کشف کنید.

Sonderausgabe im Rahmen des Projekts
„Lesestart: Weil uns Lesen weiterbringt“
© 2024 Dorling Kindersley Verlag GmbH München
Arnulfstraße 80636, 124 München
Alle Rechte vorbehalten

Ein Unternehmen der Penguin Random House Group
Genehmigte Sonderausgabe 2024
Bereich B2B & Kooperationen
01-23534-970750

Illustration Isobel Lundie
www.dorlingkindersley.de

Druck und Bindung Druk-Intro, S.A., Polen



Dorling Kindersley Verlag GmbH
Arnulfstraße 124
D-80636 München

Druckprodukt mit finanziellem
Klimabeitrag
ClimatePartner.com/14702-2401-1001



LESESTART
weil uns
LESEN
weiterbringt

Ein Projekt für Kinder mit Fluchterfahrung

Stiftung Lesen

GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung